

Magistrát města Ostravy
Prokešovo náměstí 8
729 30 Ostrava

Statutární město Ostrava
magistrát - odbor dopravní správy a bezpečnosti

PRÁCE	POČASÍ	Č. DOK.
	01-08-2025	DS
PRÁCE	POČASÍ	POČET LISTŮ
8/5	468743	

Dobrý den,

na základě zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, si tímto dovoluji požádat o poskytnutí úředního záznamu případně oznámení o přestupku a fotografie přestupku, evidované ve spise se značkou S-SMO/072561/25/DSČ.

Žádám o zaslání odpovědi a požadovaných informací v elektronické podobě prostřednictvím datové schránky [REDACTED]

Děkuji za spolupráci a těším se na Vaši odpověď ve lhůtě stanovené zákonem.,

S pozdravem,

[REDACTED]

1. 8. 2025



Vaše značka:

Ze dne: 01.08.2025

Č. j.: SMO/492171/25/DSČ [redacted]

Sp. zn.: S-SMO/468743/25/DSČ/2

INF-107/2025 zákona č. 106/1999 Sb.

Vyřizuje: [redacted]

Telefon: [redacted]

E-mail: [redacted]

Datum: 12.8.2025

Poskytnutí informace podle ustanovení § 14 odst. 5 písm. d) zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů

Na základě žádosti doručené Magistrátu města Ostravy dne 01.08.2025 o poskytnutí informací dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, jež se vztahuje k poskytnutí informace, a sice „*k poskytnutí úředního záznamu, oznámení o přestupku a fotografie přestupku, evidované ve spise se značkou S-SMO/72561/25/DSČ*“, Vám Magistrát města Ostravy, odbor dopravně správních činností, jakožto povinný subjekt v příloze poskytuje požadované písemnosti v anonymizované podobě, přičemž se jedná o písemnosti, které povinný subjekt vede pod sp. zn. S-SMO/72561/25/DSČ.

[redacted]

- elektronicky podepsáno -

Přílohy:

Požadované písemnosti v anonymizované podobě

DSC 19

107
DOD

Magistrát města Ostravy
Prokešovo náměstí 8
729 30 Ostrava

Dobrý den,

na základě zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, si tímto dovoluji požádat o vydání rozhodnutí o anonymizaci podle § 15 odst. 3 ve vztahu k poskytnuté informaci č. j. SMO/492171/25/DSČ,

V části oznámení pod IpValue došlo k nějaké anonymizaci, kdy nelze vyvodit o jaký údaj se jedná.

Žádám o zaslání odpovědi a požadovaných informací v elektronické podobě prostřednictvím datové schránky

Děkuji za spolupráci a těším se na Vaši odpověď ve lhůtě stanovené zákonem.,

S pozdravem,

19. 8. 2025



Vaše značka:

Ze dne: 19.08.2025

Č. j.: SMO/511626/25/DSČ

Sp. zn.: S-SMO/468743/25/DSČ/4

INF-107/2025 zákona č. 106/1999 Sb.

Vyřizuje:

Telefon:

E-mail:

Datum: 20.8.2025

ROZHODNUTÍ

Magistrát města Ostravy, odbor dopravně správních činností (dále jen „povinný subjekt“), podle ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o svobodném přístupu k informacím“), rozhodl v souladu s ustanovením § 15 odst. 3 zákona o svobodném přístupu k informacím o žádosti žadatele

Nýrsko (dále jen „žadatel“) ze dne 19.08.2025 o vydání rozhodnutí o odmítnutí části žádosti ve vztahu k poskytnutí informace ze dne 12.08.2025, č. j. SMO/492171/25/DSČ.

t a k t o:

Povinný subjekt v souladu s ustanovením § 15 odst. 3 zákona o svobodném přístupu k informacím vydává rozhodnutí o odmítnutí žádosti v rozsahu vymezených osobních údajů, a to ve vztahu k poskytnuté informaci – *poskytnutí úředního záznamu, oznámení o přestupku a fotografie přestupku, evidované ve spise se značkou S-SMO/72561/25/DSČ* – realizované dne 12.08.2025 pod č. j. SMO/492171/25/DSČ.

Odůvodnění

Povinný subjekt obdržel dne 01.08.2025 žádost žadatele o poskytnutí informace, týkající se poskytnutí úředního záznamu, oznámení o přestupku a fotografie přestupku, evidované ve spise se značkou S-SMO/72561/25/DSČ. Povinný subjekt žadateli informaci dne 12.08.2025 pod č. j. SMO/492171/25/DSČ poskytl, a to tak, že žadateli do jeho datové schránky zaslal požadované písemnosti, a to v anonymizované podobě. Dne 19.08.2025 obdržel povinný subjekt ve vztahu k poskytnuté informaci žádost žadatele o vydání rozhodnutí o odmítnutí žádosti v rozsahu anonymizovaných (osobních) údajů.

Podle ustanovení § 15 odst. 3 zákona o svobodném přístupu k informacím, pokud povinný subjekt poskytuje informaci formou kopie dokumentu, z něhož vyloučil pouze osobní údaje nebo informace, které jsou bankovním nebo obchodním tajemstvím a které získal při postupech podle správního, daňového nebo kontrolního řádu, nemusí vydat rozhodnutí o odmítnutí žádosti. Sdělí-li žadatel v podané žádosti anebo do 15 dnů ode dne doručení požadované informace způsobem stanoveným tímto zákonem pro podání písemné žádosti o informace povinnému subjektu, že trvá na vydání rozhodnutí o odmítnutí žádosti v rozsahu vymezených osobních údajů nebo bankovního anebo obchodního tajemství, povinný subjekt jej vydá ve lhůtě pro vyřízení žádosti anebo do 15 dnů ode dne doručení sdělení žadatele.



Povinný subjekt na základě žádosti žadatele ze dne 19.08.2025 v souladu s citovaným ustanovením vydává rozhodnutí o odmítnutí žádosti v rozsahu vymezených osobních údajů, a to ve vztahu k poskytnuté informaci – poskytnutí úředního záznamu, oznámení o přestupku a fotografie přestupku, evidované ve spise se značkou S-SMO/72561/25/DSČ – realizované dne 12.08.2025 pod č. j. SMO/492171/25/DSČ/ Poskytnuté písemnosti byly povinným subjektem anonymizovány stran osobních údajů účastníka předmětného správního řízení, a to v rozsahu registrační značky předmětného motorového vozidla. Subjekt údajů se považuje za určený nebo určitelný, jestliže lze subjekt údajů přímo či nepřímo identifikovat zejména na základě čísla, kódu nebo jednoho či více prvků, specifických pro jeho fyzickou, fyziologickou, psychickou, ekonomickou, kulturní nebo sociální identitu. Dle povinného subjektu je proto žádoucí osobní údaje, týkající se účastníka řízení, anonymizovat.

Povinný subjekt v rámci poskytnutí informace upřednostnil právo na ochranu osobnosti a osobních údajů podle článku 10 Listiny základních práv a svobod nad právem na informace podle článku 17 odst. 1 a 5 Listiny základních práv a svobod.

Poučení:

Proti rozhodnutí lze podat podle ustanovení § 16 odst. 1 zákona o svobodném přístupu k informacím odvolání ve lhůtě 15 dnů ode dne oznámení tohoto rozhodnutí ke Krajskému úřadu Moravskoslezského kraje, a to prostřednictvím podání u povinného subjektu – Magistrátu města Ostravy, odboru dopravně správních činností. Patnáctidenní lhůta pro podání odvolání začíná plynout dnem následujícím po dni doručení písemnosti adresátovi, přičemž v případě, kdy adresát nebyl při doručení písemnosti zastižen, a písemnost byla uložena u doručovatele, se podle ustanovení § 24 odst. 1 správního řádu pokládá písemnost za doručenou desátým dnem od data uložení. V souladu s ustanovením § 85 odst. 1 správního řádu má včas podané odvolání odkladný účinek. Podle ustanovení § 82 odst. 2 musí mít podané odvolání náležitosti uvedené v ustanovení § 37 odst. 2 správního řádu, tedy z něj musí být patrné, kdo odvolání činí, proti kterému rozhodnutí směřuje, v jakém rozsahu je napadáno a v čem je spatřován rozpor s právními předpisy.

- elektronicky podepsáno -

Rozdělovník: 1 x
1 x spis

Magistrát města Ostravy

Prokešovo náměstí 8

729 30 Ostrava

Dobrý den,

na základě zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, si tímto dovoluji odvolání proti rozhodnutí č. j. SMO/511626/25/DSČ,

Povinný subjekt v souladu s ustanovením § 15 odst. 3 zákona o svobodném přístupu k informacím vydal rozhodnutí o odmítnutí žádosti v rozsahu vymezených osobních údajů, a to ve vztahu k poskytnuté informaci – poskytnutí úředního záznamu, oznámení o přestupku a fotografie přestupku, evidované ve spise se značkou S-SMO/72561/25/DSČ – realizované dne 12.08.2025 pod č. j. SMO/492171/25/DSČ,

V části oznámení pod lpValue došlo k nějaké anonymizaci, kdy nelze vyvodit, o jaký údaj se jedná, ale dle rozhodnutí by měl být údaj považován za osobní údaj.

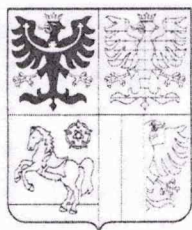
Namítám, že se nejedná o osobní údaj, protože to nebylo v rozhodnutí potvrzeno.

Rozhodnutí je nepřezkoumatelné z důvodu nemožnosti určení o jaký údaj se jedná a proč byl anonymizován.

Žádám o zrušení rozhodnutí a příkázání provedení nové anonymizace, kdy nedojde k anonymizaci údaje pod „lpValue“ nebo, dojde k řádnému odůvodnění, o jaký údaj se jedná a proč byl anonymizován.

S pozdravem,

10. 9. 2025



KRAJSKÝ ÚŘAD

MORAVSKOSLEZSKÝ KRAJ

Odbor dopravy

28. října 2771/117, 702 00 Ostrava

Magistrát města Ostravy

- 3 -10- 2025

PODATELNÁ!!!

SMO/618400/25



smo061840025

Váš dopis zn.:

Ze dne:

Čj.:

Sp. zn.:

MSK 125179/2025

DSH/20556/2025

084.3 S5

Vyřizuje:

Telefon:

Fax:

E-mail:

Datum:

posta@msk.cz

26. 9. 2025

Magistrát města Ostravy

Odbor DSČ

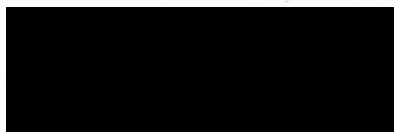
Vrácení spisu

– sp. zn. S-SMO/468743/25/DSČ (INF-107/2025)

V příloze Vám vracíme spisovou dokumentaci spolu s pravomocným rozhodnutím o odvolání, kterým bylo rozhodnutí zrušeno a věc vrácena k novému projednání.

Výrok rozhodnutí o odmítnutí žádosti musí být formulován tak, aby bylo zřejmé, které konkrétní informace, resp. které konkrétní osobní údaje povinný subjekt odmítá poskytnout (např. údaj o registrační značce) a podle kterého ustanovení zákona (např. podle § 8a odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb).

S pozdravem



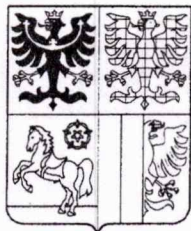
Příloha dle textu

Tel.: 595 622 222
Fax: 595 622 126
ID DS: 8x6bxsd

IČ: 70890692
DIČ: CZ70890692
Č. účtu: 1650676349/0800



www.msk.cz



KRAJSKÝ ÚŘAD
MORAVSKOSLEZSKÝ KRAJ
28. října 2771/117, 702 00 Ostrava



Čj.: MSK 121682/2025
Sp. zn.: DSH/20556/2025,
084.3 S5
Vyřizuje:
Odbor:
Telefon:
Fax:
E-mail: posta@msk.cz
Datum: 25. 9. 2025

Vyřizuje dne 25.09.2025



Toto rozhodnutí nabylo právní moci
dne: *01.10.2025*

-3-

Rozhodnutí

Krajský úřad Moravskoslezského kraje, odbor dopravy (dále „krajský úřad“), v přenesené působnosti na základě § 67 odst. 1 písm. a) zák. č. 129/2000 Sb., o krajích, § 89 odst. 1 zák. č. 500/2004 Sb., správní řád, a § 16 odst. 3 zák. č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím (dále „zákon o informacích“), na základě odvolání (dále „žadatel“), přezkoumal rozhodnutí Magistrátu města Ostravy (dále „povinný subjekt“) ze dne 20. 8. 2025, čj. SMO/511626/25/DSČ/ sp. zn. S-SMO/468743/25/DSČ, o částečném odmítnutí žádosti o informace podle § 15 odst. 1 zákona o informacích, a rozhodl takto:

Podle § 90 odst. 1 písm. b) správního řádu se napadené rozhodnutí **ruší** a věc se **vrací** k novému projednání správnímu orgánu prvního stupně.

Odůvodnění

Žadatel podal u povinného subjektu dne 1. 8. 2025 žádost o informaci podle zákona o informacích, přičemž žádal o poskytnutí úředního záznamu případně oznámení o přestupku a fotografie přestupku evidované ve spise sp. zn. S-SMO/072561/25/DSČ.

Požadované informace mu byly poskytnuty dne 12. 8. 2025 v anonymizované podobě, tedy s vyloučením osobních údajů.

Dne 19. 8. 2025 žadatel podal žádost o vydání rozhodnutí „o anonymizaci“, s tím, že nelze dovodit, jaký údaj byl anonymizován pod položkou „IpValue“.

Povinný subjekt rozhodl o žádosti výše specifikovaným rozhodnutím, proti kterému podal žadatel včasné odvolání. V něm uvádí, že v části oznámení pod IpValue došlo k nějaké anonymizaci, kdy nelze vyvodit, o jaký údaj se jedná, ale dle rozhodnutí by měl být považován za osobní údaj. Namítá, že se nejedná o osobní údaj, protože to není v rozhodnutí potvrzeno, a rozhodnutí je tak nepřezkoumatelné, neboť není možno určit, o jaký údaj se jedná a proč byl anonymizován. Žádá o zrušení rozhodnutí a provedení nové anonymizace, resp. o řádné odůvodnění.

Krajský úřad přezkoumal soulad napadeného rozhodnutí, jakož i řízení, které mu předcházelo, s právními předpisy a dospěl k následujícím závěrům.

Výrok napadeného rozhodnutí zní: „Povinný subjekt v souladu s ustanovením § 15 odst. 3 zákona o svobodném přístupu k informacím vydává rozhodnutí o odmítnutí žádosti v rozsahu vymezených osobních údajů, a to ve vztahu k poskytnuté informaci – *poskytnutí úředního záznamu, oznámení o přestupku a fotografie přestupku, evidované ve spise se značkou S-SMO/72561/25/DSČ* – realizované dne 12. 8. 2025 pod čj. SMO/492171/25/DSČ,

Z takto formulované výroku skutečně nelze zjistit, v jakém rozsahu byla žádost o informace odmítnuta, resp. které osobní údaje byly znečitelněny a nebyly žadateli poskytnuty. Takový výrok je neurčitý, a proto nezákonný.

Rovněž se ve výroku nenachází příslušné ustanovení zákona, na základě kterého byla informace částečně odmítnuta (tedy ustanovení, z něhož vyplývá, že osobní údaje není možno žadateli poskytnout).

Z obou těchto důvodů krajský úřad napadené rozhodnutí ruší pro nepřezkoumatelnost a věc vrací magistrátu k novému projednání.

Poučení

Proti tomuto rozhodnutí se nelze dále odvolat (§ 91 odst. 1 správního řádu).

Rozdělovník

1. Účastníci řízení:

2. Na vědomí:

Magistrát města Ostravy

Doložka z automatizované konverze dokumentu do elektronické podoby – z moci úřední

Dokument (název vstupního souboru nebyl uveden) vznikl převedením listinného dokumentu do elektronického dokumentu pod pořadovým číslem **10369498-000-251003084307**. Vzniklý dokument obsahem odpovídá vstupnímu dokumentu. Počet stran dokumentu: **3**

Vstup neobsahoval viditelný prvek, který nelze plně přenést na výstup.

Konverzi provedl subjekt: Statutární město Ostrava, IČ: 00845451

Datum vyhotovení: **03.10.2025**

Poznámka:

Konverzí dokumentu se nepotvrzuje správnost a pravdivost údajů obsažených v dokumentu a jejich soulad s právními předpisy. Kontrolu doložky lze provést v centrální evidenci doložek na adrese <https://www.czechpoint.cz/overovacidolozky>.



10369498-000-251003084307



Vaše značka:

Ze dne: 19.08.2025

Č. j.: SMO/637845/25/DSČ

Sp. zn.: S-SMO/468743/25/DSČ/8
INF-107/2025 zákona č. 106/1999 Sb.

Vyřizuje:

Telefon:

E-mail:

Datum: 13.10.2025

ROZHODNUTÍ

Magistrát města Ostravy, odbor dopravně správních činností (dále jen „povinný subjekt“) podle ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o informacích“), rozhodl o žádosti ze dne 19.08.2025 o vydání rozhodnutí o odmítnutí části žádosti ve vztahu k poskytnutí informace ze dne 12.08.2025 na žádost o informace ze dne 01.08.2025

žadatele:

(dále jen „žadatel“)

takto:

Povinný subjekt vydává **rozhodnutí o odmítnutí části žádosti o poskytnutí informace** podle ustanovení § 15 odst. 1 zákona o informacích s odkazem na ustanovení § 8a odst. 1 zákona o informacích, a to v rozsahu vymezených osobních údajů – informaci o registrační značce motorového vozidla.

Odůvodnění

Povinný subjekt obdržel dne 01.08.2025 žádost žadatele o poskytnutí informace, týkající se poskytnutí úředního záznamu, oznámení o přestupku a fotografie přestupku, evidované ve spise se značkou S-SMO/72561/25/DSČ. Povinný subjekt žadateli informaci dne 12.08.2025 pod č.j. SMO/492171/25/DSČ poskytl, a to tak, že žadateli do jeho datové schránky zaslal požadované písemnosti, a to v anonymizované podobě. Dne 19.08.2025 obdržel povinný subjekt ve vztahu k poskytnuté informaci žádost žadatele o vydání rozhodnutí o odmítnutí žádosti v rozsahu anonymizovaných (osobních) údajů.

Podle ustanovení § 15 odst. 3 zákona o informacích: *Pokud povinný subjekt poskytuje informaci formou kopie dokumentu, z něhož vyloučil pouze osobní údaje nebo informace, které jsou bankovním nebo obchodním tajemstvím a které získal při postupech podle správního, daňového nebo kontrolního řádu, nemusí vydat rozhodnutí o odmítnutí žádosti. Sdělí-li žadatel v podané žádosti anebo do 15 dnů ode dne doručení požadované informace způsobem stanoveným tímto zákonem pro podání písemné žádosti o informace povinnému subjektu, že trvá na vydání rozhodnutí o odmítnutí žádosti v rozsahu vymezených osobních údajů nebo bankovního anebo obchodního tajemství, povinný subjekt jej vydá ve lhůtě pro vyřízení žádosti anebo do 15 dnů ode dne doručení sdělení žadatele.*



Povinný subjekt na základě žádosti žadatele ze dne 19.08.2025 v souladu s § 15 odst. 3 zákona o informacích vydal rozhodnutí ze dne 20.08.2025 čj. SMO/511626/25/DSČ/ o odmítnutí žádosti v rozsahu vymezených osobních údajů, a to ve vztahu k poskytnuté informaci – poskytnutí úředního záznamu, popřípadě oznámení o přestupku a fotografie přestupku, evidované ve spise se značkou S-SMO/72561/25/DSČ – realizované dne 12.08.2025 pod č. j. SMO/492171/25/DSČ.

Proti rozhodnutí ze dne 20.08.2025 čj. SMO/511626/25/DSČ/ si žadatel podal odvolání. V odvolacím řízení Krajský úřad Moravskoslezského kraje, odbor dopravy (dále „krajský úřad“) rozhodl, že podle § 90 odst. 1 písm. b) správního řádu se napadené rozhodnutí ruší a věc se vrací k novému projednání správnímu orgánu prvního stupně.

Povinný subjekt při novém projednání rozhodl, že vydává rozhodnutí o odmítnutí části žádosti o poskytnutí informace podle ustanovení § 15 odst. 1 zákona o informacích s odkazem na ustanovení § 8a odst. 1 zákona o informacích, a to v rozsahu vymezených osobních údajů – informace o registrační značce motorového vozidla.

Podle § 15 odst. 1 zákona o informacích: *Pokud povinný subjekt žádosti, byť i jen zčásti, nevyhoví, vydá ve lhůtě pro vyřízení žádosti rozhodnutí o odmítnutí žádosti, popřípadě o odmítnutí části žádosti (dále jen "rozhodnutí o odmítnutí žádosti"), s výjimkou případů, kdy se žádost odloží.*

Podle § 8a odst. 1 zákona o informacích: *Informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje povinný subjekt poskytne jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu.*

Povinný subjekt ve výroku uvedl konkrétní osobní údaje, jež byly znečitelněny a nebyly žadateli poskytnuty, a rovněž ve výroku uvedl příslušné ustanovení zákona, na základě kterého, byla informace částečně odmítnuta.

Žadateli poskytnuté písemnosti - oznámení o přestupku (v části „IpValue“) a fotografie přestupku (v místě registrační značky motorového vozidla) byly povinným subjektem anonymizovány stran osobních údajů účastníka správního řízení, a to v rozsahu registrační značky motorového vozidla.

Subjekt údajů se považuje za určený nebo určitelný, jestliže lze subjekt údajů přímo či nepřímo identifikovat zejména na základě čísla, kódu nebo jednoho či více prvků, specifických pro jeho fyzickou, fyziologickou, psychickou, ekonomickou, kulturní nebo sociální identitu. Dle povinného subjektu je proto žádoucí osobní údaje, týkající se účastníka řízení, anonymizovat.

Povinný subjekt v rámci poskytnutí informace upřednostnil právo na ochranu osobnosti a osobních údajů podle článku 10 Listiny základních práv a svobod nad právem na informace podle článku 17 odst. 1 a 5 Listiny základních práv a svobod.

Poučení:

Proti rozhodnutí lze podat podle ustanovení § 16 odst. 1 zákona o informacích odvolání ve lhůtě 15 dnů ode dne oznámení tohoto rozhodnutí ke Krajskému úřadu Moravskoslezského kraje, a to prostřednictvím podání u povinného subjektu – Magistrátu města Ostravy, odboru dopravně správních činností. Patnáctidenní lhůta pro podání odvolání začíná plynout dnem následujícím po dni doručení písemnosti adresátovi, přičemž v případě, kdy adresát nebyl při doručení písemnosti zastižen, a písemnost byla uložena u doručovatele, se podle ustanovení § 24 odst. 1 správního řádu pokládá písemnost za doručenou desátým dnem od data uložení. Dokument, který byl dodán do datové schránky, je doručen okamžikem, kdy se do datové schránky přihlásí osoba, která má s ohledem na rozsah svého oprávnění přístup k dodanému dokumentu. Nepřihlásí-li se tato osoba do datové schránky osoba ve lhůtě 10 dnů ode dne, kdy byl dokument dodán do datové schránky, považuje se tento dokument za doručení posledním dnem této lhůty (§ 17 odst. 3, 4 zákona č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů, ve znění pozdějších předpisů). V souladu s



ustanovením § 85 odst. 1 správního řádu má včas podané odvolání odkladný účinek. Podle ustanovení § 82 odst. 2 musí mít podané odvolání náležitosti uvedené v ustanovení § 37 odst. 2 správního řádu, tedy z něj musí být patrné, kdo odvolání činí, proti kterému rozhodnutí směřuje, v jakém rozsahu je napadáno a v čem je spatřován rozpor s právními předpisy.

- elektronicky podepsáno -

Rozdělovník:

1 x žadatel

1 x spis